

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1944)

Rubrik: Compte d'exploitation de l'année 1944

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte d'exploitation

Compte de 1943	Budget de 1944		Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		Recettes d'exploitation		
193 685 406	163 000 000	I. Transport des voyageurs	222 580 180	31
256 485 920	215 000 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises . . .	249 906 471	23
11 958 857	10 000 000	1. Bagages	14 263 280	46
5 669 078	5 000 000	2. Animaux	6 909 421	43
238 857 985	200 000 000	3. Marchandises	228 733 769	34
11 834 428	10 000 000	III. Transports postaux	13 050 370	—
11 824 945	10 000 000	1. Pour le transport de colis postaux	13 040 673	85
9 483	—	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons- poste	9 696	15
—	—	3. Pour prestations spéciales	—	—
462 005 754	388 000 000	Total des recettes de transport	485 537 021	54
		IV. Recettes diverses		
16 175 564	13 135 000	A. Loyers et fermages	8 947 384	80
1 408 830	1 352 000	1. Pour gares et sections de lignes	1 394 319	60
2 400 654	600 000	2. Pour matériel roulant	3 365 645	84
12 366 080	11 183 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.	4 187 419	36
—	—	B. Produit brut des services auxiliaires	—	—
1 021 013	965 000	C. Divers	493 160	15
4 184	4 000	1. Télégrammes privés	—	—
1 016 829	961 000	2. Autres recettes	493 160	15
17 196 577	14 100 000	Total des recettes diverses	9 440 544	95
479 202 331	402 100 000	Total des recettes d'exploitation	494 977 566	49

de l'année 1944

Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Comparaison avec	
								Compte de 1943	Budget de 1944
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
—	—	—	—	—	—	222 580 180	31	+ 28 894 775	+ 59 580 181
—	—	—	—	—	—	249 906 471	23	— 6 579 449	+ 34 906 471
—	—	—	—	—	—	14 263 280	46	+ 2 304 424	+ 4 263 281
—	—	—	—	—	—	6 909 421	43	+ 1 240 343	+ 1 909 421
—	—	—	—	—	—	228 733 769	34	— 10 124 216	+ 28 733 769
—	—	—	—	—	—	13 050 370	—	+ 1 215 942	+ 3 050 370
—	—	—	—	—	—	13 040 673	85	+ 1 215 729	+ 3 040 674
—	—	—	—	—	—	9 696	15	+ 213	+ 9 696
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	485 537 021	54	+ 23 531 268	+ 97 537 022
2 870 667	86	2 803 796	10	3 411 312	79	18 033 161	55	+ 1 857 597	+ 4 898 161
—	—	—	—	—	—	1 394 319	60	— 14 511	+ 42 319
—	—	—	—	—	—	3 365 645	84	+ 964 992	+ 2 765 646
2 870 667	86	2 803 796	10	3 411 312	79	13 273 196	11	+ 907 116	+ 2 090 196
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
155 451	49	222 835	80	235 376	19	1 106 823	63	+ 85 811	+ 141 824
1 261	35	2 553	40	683	80	4 498	55	+ 315	+ 499
154 190	14	220 282	40	234 692	39	1 102 325	08	+ 85 496	+ 141 325
3 026 119	35	3 026 631	90	3 646 688	98	19 139 985	18	+ 1 943 408	+ 5 039 985
3 026 119	35	3 026 631	90	3 646 688	98	504 677 006	72	+ 25 474 676	+ 102 577 007

Compte d'exploitation

Compte de 1943	Budget de 1944	Dépenses	
		Administration centrale	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct
Dépenses d'exploitation			
I. Administration générale			
5 920 974	6 139 500	A. Frais de personnel	5 118 581 95
29 159	31 000	1. Autorités administratives	29 965 35
156 628	155 500	2. Direction	89 209 15
151 403	149 800	a. Traitements	87 654 —
5 225	5 700	b. Indemnités pour voyages de service et divers	1 555 15
909 682	908 700	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires	575 228 65
899 468	899 000	a. Traitements	568 175 90
10 214	9 700	b. Indemnités pour voyages de service et divers	7 052 75
1 426 319	1 444 000	4. Contrôle du trafic	1 556 049 85
1 390 708	1 403 000	a. Traitements	1 517 814 10
35 611	41 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	38 235 75
774 048	843 500	5. Contrôle des finances, comptabilité générale et caisse principale	805 760 75
764 098	832 000	a. Traitements	796 112 65
9 950	11 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers	9 648 10
162 155	160 400	6. Section de statistique	151 804 85
161 878	159 800	a. Traitements	151 252 05
277	600	b. Indemnités pour voyages de service et divers	552 80
1 312 635	1 378 500	7. Service commercial et service de publicité	1 385 273 15
1 288 043	1 338 500	a. Traitements	1 362 973 40
24 592	40 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	22 299 75
959 028	1 022 500	8. Contentieux, divisions du personnel et médecin en chef	433 427 75
928 521	989 500	a. Traitements	421 662 70
30 507	33 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	11 765 05
191 320	195 400	9. Portiers et concierges	91 862 45
184 780	188 200	a. Traitements et salaires	88 070 40
6 540	7 200	b. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	3 792 05
740 122	702 700	B. Frais accessoires	581 205 05
373 527	371 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	283 241 99
113 239	112 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.	88 726 65
164 184	123 800	3. Complètement et entretien de l'inventaire	133 644 02
89 172	95 400	4. Divers	75 592 39
6 661 096	6 842 200	Total I. Administration générale	5 699 787 —

de l'année 1944

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'ex- ploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.				Compte de 1943	Budget de 1944		
Fr.	Ct	Fr.	Ct	Fr.	Ct	Fr.	Ct	Fr.	Ct	Fr.	Ct	Fr.	Ct	Fr.	Fr.		
318 540	40	452 829	70	405 465	20	6 295 417	25	—	—	122 496	55	6 172 920	70	+	374 443	+	155 917
—	—	—	—	—	—	29 965	35	—	—	—	—	29 965	35	+	806	—	1 035
24 200	90	24 687	50	25 291	30	163 388	85	—	—	22 945	85	140 443	—	+	6 761	+	7 889
23 175	60	23 055	60	23 833	95	157 719	15	—	—	—	—	—	—	+	6 316	+	7 919
1 025	30	1 631	90	1 457	35	5 669	70	—	—	—	—	—	—	+	445	—	30
73 641	75	176 456	90	135 270	45	960 597	75	—	—	15 296	—	945 301	75	+	50 916	+	51 898
73 360	25	174 198	30	134 726	10	950 460	55	—	—	—	—	—	—	+	50 993	+	51 461
281	50	2 258	60	544	35	10 137	20	—	—	—	—	—	—	—	77	+	437
—	—	—	—	—	—	1 556 049	85	—	—	90	—	1 555 959	85	+	129 731	+	112 050
—	—	—	—	—	—	1 517 814	10	—	—	—	—	—	—	+	127 106	+	114 814
—	—	—	—	—	—	38 235	75	—	—	—	—	—	—	+	2 625	—	2 764
—	—	—	—	—	—	805 760	75	—	—	61 218	35	744 542	40	+	31 713	—	37 739
—	—	—	—	—	—	796 112	65	—	—	—	—	—	—	+	32 015	—	35 887
—	—	—	—	—	—	9 648	10	—	—	—	—	—	—	—	302	—	1 852
—	—	—	—	—	—	151 804	85	—	—	—	—	151 804	85	—	10 350	—	8 595
—	—	—	—	—	—	151 252	05	—	—	—	—	—	—	—	10 626	—	8 548
—	—	—	—	—	—	552	80	—	—	—	—	—	—	+	276	—	47
—	—	—	—	—	—	1 385 273	15	—	—	—	—	1 385 273	15	+	72 638	+	6 773
—	—	—	—	—	—	1 362 973	40	—	—	—	—	—	—	+	74 930	+	24 473
—	—	—	—	—	—	22 299	75	—	—	—	—	—	—	—	2 292	—	17 700
200 221	55	208 629	80	197 097	—	1 039 376	10	—	—	22 946	35	1 016 429	75	+	80 348	+	16 876
191 720	25	199 409	20	191 335	30	1 004 127	45	—	—	—	—	—	—	+	75 606	+	14 627
8 501	30	9 220	60	5 761	70	35 248	65	—	—	—	—	—	—	+	4 742	+	2 249
20 476	20	43 055	50	47 806	45	203 200	60	—	—	—	—	203 200	60	+	11 880	+	7 800
20 350	20	42 192	85	47 442	35	198 055	80	—	—	—	—	—	—	+	13 275	+	9 855
126	—	862	65	364	10	5 144	80	—	—	—	—	—	—	—	1 395	—	2 055
36 765	43	62 254	45	34 040	97	714 265	90	+	1 995	20	—	685 666	—	—	25 856	+	11 566
19 749	56	36 129	01	15 818	46	354 939	02	—	—	15 297	55	339 641	47	—	18 588	—	16 561
8 537	24	12 722	85	8 927	—	118 913	74	—	—	15 297	55	103 616	19	+	5 675	+	6 914
7 559	43	10 297	10	8 792	26	160 292	81	+	1 995	20	—	162 288	01	—	3 891	+	36 493
919	20	3 105	49	503	25	80 120	33	—	—	—	—	80 120	33	—	9 052	—	15 280
355 305	83	515 084	15	439 506	17	7 009 683	15	+	1 995	20	—	6 858 586	70	+	348 587	+	167 483

Compte d'exploitation

Compte de 1943	Budget de 1944		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation				
II. Entretien et surveillance de la voie				
10 285 165	10 284 000	A. Frais de personnel	633 323	90
3 358 921	3 503 400	1. Direction du service de la voie	633 323	90
3 198 045	3 344 900	a. Traitements	609 273	10
160 876	158 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers.	24 050	80
1 056 065	1 070 700	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	—	—
1 006 089	1 017 000	a. Traitements	—	—
49 976	53 700	b. Indemnités pour voyages de service et divers.	—	—
1 140 675	1 099 900	3. Chefs de district et leurs aides	—	—
1 049 627	1 005 500	a. Traitements	—	—
16 312	18 500	b. Uniformes	—	—
8	—	c. Indemnités pour service de nuit	—	—
74 728	75 900	d. Indemnités pour voyages de service et divers.	—	—
4 729 504	4 610 000	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants	—	—
3 017 100	2 941 400	a. Traitements	—	—
1 643 373	1 598 800	b. Salaires	—	—
22 804	23 400	c. Uniformes	—	—
44 891	42 900	d. Indemnités pour service de nuit	—	—
1 336	3 500	e. Indemnités pour voyages de service et divers.	—	—
2 427 027	2 251 200	B. Frais accessoires	97 123	35
107 864	116 900	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	70 661	91
235 321	255 600	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	12 982	40
55 110	62 900	3. Eclairage de la voie	—	—
1 735 700	1 543 100	4. Complètement et entretien de l'inventaire	10 825	77
293 032	272 700	5. Divers	2 653	27
50 696 554	57 596 700	C. Entretien et renouvellement des installations	130 191	85
15 576 374	14 812 700	1. Terrassements et ouvrages d'art	—	—
2 993 508	2 024 700	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	—	—
658 880	264 400	b. Tunnels et galeries	—	—
1 388 887	1 502 800	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	—	—
8 386 491	9 288 000	d. Ballastage des voies	—	—
1 250 922	920 200	e. Routes, chemins et places	—	—
897 686	812 600	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	—	—
21 015 535	29 605 100	2. Voie de fer	—	—
3 099 419	4 978 100	a. Traverses	—	—
2 231 398	7 701 900	b. Rails et leurs attaches	—	—
1 613 095	2 694 400	c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	—	—
14 071 623	14 230 700	d. Dressage de la voie	—	—
49 304 101	56 953 000	A reporter	730 447	25

de l'année 1944

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.				Compte de 1943	Budget de 1944
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
3 305 747 85		4 000 083 05		3 446 210 35		11 385 365 15		—	—	—	514 974 71	10 870 390 44		+ 1 100 200	+ 1 101 365
940 778 80		1 068 254 35		1 152 511 30		3 794 868 35		—	—	—	305 951 11	3 488 917 24		+ 435 947	+ 291 468
885 050 85		1 006 458 50		1 088 893 05		3 589 675 50								+ 391 630	+ 244 775
55 727 95		61 795 85		63 618 25		205 192 85								+ 44 317	+ 46 693
373 048 75		440 247 50		347 832 75		1 161 129 —		—	—	—	130 856 50	1 030 272 50		+ 105 064	+ 90 429
346 835 40		416 458 20		332 978 85		1 096 272 45								+ 90 183	+ 79 272
26 213 35		23 789 30		14 853 90		64 856 55								+ 14 881	+ 11 157
338 140 45		468 776 05		417 134 50		1 224 051 —		—	—	—	79 814 80	1 144 236 20		+ 83 376	+ 124 151
313 695 10		430 054 25		386 554 10		1 130 303 45								+ 80 677	+ 124 804
4 891 10		6 411 20		4 636 80		15 939 10								— 373	— 2 561
—		—		—		—								— 8	—
19 554 25		32 310 60		25 943 60		77 808 45								+ 3 080	+ 1 908
1 653 779 85		2 022 805 15		1 528 731 80		5 205 316 80		—	—	+	1 647 70	5 206 964 50		+ 475 813	+ 595 317
958 189 80		1 314 689 40		987 120 20		3 259 999 40								+ 242 900	+ 318 600
664 788 40		680 266 35		530 449 25		1 875 504 —								+ 232 131	+ 276 704
9 030 10		8 760 20		4 392 —		22 182 30								— 622	— 1 218
20 559 20		19 003 15		6 636 85		46 199 20								+ 1 308	+ 3 299
1 212 35		86 05		133 50		1 431 90								+ 96	— 2 068
754 700 70		901 743 03		885 652 91		2 639 219 99		+	43 844 80	—	105 852 95	2 577 211 84		+ 212 193	+ 388 020
15 193 69		25 006 76		13 882 46		124 744 82		—	—	—	68 491 10	56 253 72		+ 16 881	+ 7 845
59 036 33		91 897 42		97 852 29		261 768 44		—	—	—	29 045 95	232 722 49		+ 26 447	+ 6 168
17 369 74		19 696 20		22 663 90		59 729 84		—	—	+	5 099 80	64 829 64		+ 4 620	— 3 170
589 869 27		646 353 35		630 733 74		1 877 782 13		+	43 844 80	—	12 154 50	1 909 472 43		+ 142 082	+ 334 682
73 231 67		118 789 30		120 520 52		315 194 76		—	—	—	1 261 20	313 933 56		+ 22 163	+ 42 495
17 064 790 50		19 560 439 09		17 131 227 31		53 886 648 75		+	2 183 159 97	—	850 723 45	55 219 085 27		+ 3 190 095	— 3 710 051
4 723 136 85		5 523 831 02		4 997 740 86		15 244 708 73		+	545 915 59	—	167 052 10	15 623 572 22		— 331 665	+ 432 009
867 205 98		825 143 30		1 089 295 59		2 781 644 87		+	57 997 30					— 211 863	+ 756 945
90 827 19		200 588 60		32 362 62		323 778 41		+	74 003 65					— 335 102	+ 59 378
230 040 70		466 493 25		590 057 18		1 286 591 13		+	164 136 22					— 102 296	+ 216 209
2 879 673 07		3 334 783 88		2 182 180 10		8 396 637 05		+	141 045 72					+ 10 146	— 891 363
428 491 92		277 742 70		576 281 95		1 282 516 57		+	108 702 10					+ 31 595	+ 362 317
226 897 99		419 079 29		527 563 42		1 173 540 70		+	30 60					+ 275 855	+ 860 941
6 985 590 29		9 169 762 68		6 785 653 72		22 941 006 69		+	489 934 60	—	258 786 07	23 172 155 22		+ 1 925 472	— 6 664 093
812 907 20		1 900 939 85		960 041 70		3 673 888 75		+	111 756 30					+ 574 470	— 1 304 211
773 882 05		1 581 265 70		624 707 80		2 979 855 55		+	96 837 50					+ 748 458	— 4 722 044
511 354 72		562 017 —		650 049 65		1 723 421 37		+	116 325 45					+ 110 326	— 970 979
4 887 446 32		5 125 540 13		4 550 854 57		14 563 841 02		+	165 015 35					+ 492 218	+ 333 141
15 769 175 69		19 595 419 78		16 115 257 84		52 210 300 56		+	1 079 694 99	—	1 046 665 83	52 243 329 72		+ 2 906 200	— 4 742 699

Compte d'exploitation

Compte de 1943	Budget de 1944	Dépenses d'exploitation		Dépenses	
				Administration centrale	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
49 304 101	56 953 000	(II. Entretien et surveillance de la voie)	Report	730 447	25
8 682 231	7 410 500	3. Bâtiments et installations mécaniques		130 191	85
578 744	478 200	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation		127 736	90
7 025 683	5 779 800	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		—	—
259 168	282 500	c. Installations pour l'éclairage extérieur		—	—
504 077	557 300	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur		2 454	95
314 559	312 700	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement		—	—
4 622 114	4 868 400	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection		—	—
411 429	390 000	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques		—	—
3 335 115	3 370 900	b. Appareils de signaux et de protection		—	—
121 981	166 800	c. Indicateurs d'orientation et de police		—	—
753 589	940 700	d. Clôtures et barrières		—	—
800 300	900 000	5. Déblaiement de la neige et de la glace		—	—
63 408 746	70 131 900	Total II. Entretien et surveillance de la voie		860 639	10
III. Service des gares et conduite des trains					
103 393 507	102 878 600	A. Frais de personnel		493 913	30
2 359 021	2 344 100	1. Direction du service des gares et des trains		620 403	20
2 148 877	2 136 900	a. Traitements		460 063	45
137 448	130 000	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel		149 313	55
72 696	77 200	c. Indemnités pour voyages de service et divers		11 026	20
81 044 981	80 485 600	2. Personnel des gares et stations		90 989	90
67 883 959	66 155 900	a. Traitements		74 849	90
9 548 302	10 917 200	b. Salaires		16 140	—
1 509 008	1 518 000	c. Uniformes		—	—
880 867	832 000	d. Indemnités pour service de nuit		—	—
1 222 845	1 062 500	e. Indemnités pour voyages de service et divers		—	—
19 989 505	20 048 900	3. Personnel pour la conduite des trains		35 500	—
16 021 145	15 982 600	a. Traitements		35 500	—
43 941	18 100	b. Salaires		—	—
462 825	491 300	c. Uniformes		—	—
3 197 672	3 276 600	d. Allocations supplémentaires		—	—
204 116	222 500	e. Indemnités pour service de nuit		—	—
59 806	57 800	f. Indemnités pour voyages de service et divers		—	—
9 802 450	7 956 500	B. Frais accessoires		1 236 227	71
1 143 055	1 339 300	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		808 365	76
1 730 715	2 009 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations		9 232	—
1 658 676	1 527 000	3. Complètement et entretien de l'inventaire		363 842	70
618 689	568 000	4. Matières de consommation pour le service des gares		53 880	40
3 473 832	1 520 000	5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers		—	—
1 177 483	993 200	6. Divers		906	85
113 195 957	110 835 100	Total III. Service des gares et conduite des trains		1 730 141	01

de l'année 1944

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Fr.		Compte de 1943	Budget de 1944
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
15 769 175 69		19 595 419 78		16 115 257 84		52 210 300 56		+ 1 079 694 99		— 1 046 665 83		52 243 329 72		+ 2 906 200	— 4 742 699
3 248 753 39		2 959 795 59		3 196 134 08		9 534 874 91		+ 817 337 69		— 325 351 45		10 026 861 15		+ 852 644	+ 2 124 375
149 636 08		149 871 —		184 510 93		611 754 91		+ 59 933 46						+ 33 011	+ 133 555
2 729 991 —		2 354 321 18		2 673 874 05		7 758 186 23		+ 680 408 30						+ 732 503	+ 1 978 386
119 302 69		125 965 42		72 112 31		317 380 42		+ 30 176 51						+ 58 212	+ 34 880
182 142 97		191 642 66		164 945 06		541 185 64		+ 14 068 47						+ 37 109	— 16 114
67 680 65		137 995 33		100 691 73		306 367 71		+ 32 750 95						— 8 191	— 6 332
1 626 431 97		1 350 338 71		1 494 632 53		4 471 403 21		+ 329 972 09		— 76 046 48		4 725 328 82		— 150 711	— 396 997
121 661 30		120 278 86		18 867 90		260 808 06		+ 100 650 34						— 150 621	— 129 192
1 092 361 94		922 044 72		1 117 384 43		3 131 791 09		+ 207 631 55						— 203 324	— 239 109
45 326 57		36 593 14		64 452 45		146 372 16		+ 762 75						+ 24 391	— 20 428
367 082 16		271 421 99		293 927 75		932 431 90		+ 20 927 45						+ 178 843	— 8 268
480 878 —		556 711 09		657 066 12		1 694 655 21		—		— 23 487 35		1 671 167 86		+ 894 355	+ 794 655
21 125 239 05		24 462 265 17		21 463 090 57		67 911 233 89		+ 2 227 004 77		— 1 471 551 11		68 666 687 55		+ 4 502 488	— 2 220 666
34 572 614 91		38 496 452 75		40 129 260 10		113 692 241 06		—		— 2 380 358 14		110 811 882 92		+ 10 298 734	+ 10 813 641
696 029 55		633 261 20		625 763 85		2 575 457 80		—		— 8 866 47		2 566 591 33		+ 216 437	+ 231 358
662 131 65		613 090 25		596 303 95		2 331 589 30								+ 182 712	+ 194 689
—		—		—		149 313 55								+ 11 866	+ 19 314
33 897 90		20 170 95		29 459 90		94 554 95								+ 21 859	+ 17 355
26 987 043 56		30 530 300 70		32 134 458 25		89 560 812 61		—		— 2 690 873 82		86 869 938 79		+ 8 515 831	+ 9 075 212
20 680 085 90		25 737 969 20		26 205 377 78		72 548 582 98								+ 4 664 624	+ 6 392 683
5 072 159 35		3 461 219 68		4 406 625 20		12 923 864 23								+ 3 375 562	+ 2 006 664
440 519 90		518 432 60		584 614 20		1 543 566 70								+ 34 559	+ 25 567
269 940 45		362 933 50		340 506 25		973 380 20								+ 92 513	+ 141 380
524 337 96		449 745 72		597 334 82		1 571 418 50								+ 348 573	+ 508 918
6 889 541 80		7 332 890 85		7 369 038 —		21 555 970 65		—		— 180 617 85		21 375 352 80		+ 1 566 466	+ 1 507 071
5 538 815 55		5 892 120 55		5 927 683 40		17 323 119 50								+ 1 301 975	+ 1 340 520
31 186 —		4 760 90		3 207 40		39 154 30								— 4 787	+ 21 054
154 709 80		176 834 90		157 823 70		489 368 40								+ 26 543	— 1 932
1 084 856 80		1 144 123 60		1 201 492 25		3 430 472 65								+ 232 801	+ 153 873
56 764 65		89 231 25		59 945 45		205 941 35								+ 1 825	— 16 559
23 209 —		25 819 65		18 885 80		67 914 45								+ 8 109	+ 10 115
1 747 869 94		3 268 148 28		3 551 879 13		9 804 125 06		+ 6 322 70		— 180 864 90		9 629 582 86		+ 1 675	+ 1 847 625
152 612 —		168 313 19		182 997 77		1 312 288 72		—		— 14 145 80		1 298 142 92		+ 169 234	— 27 011
606 727 31		716 112 42		753 135 68		2 085 207 41		—		— 83 960 36		2 001 247 05		+ 354 492	+ 76 207
540 776 01		484 803 59		670 726 18		2 060 148 48		+ 6 322 70		— 27 893 15		2 038 578 03		+ 401 473	+ 533 149
200 063 81		296 401 19		204 047 93		754 393 33		—		— 12 327 —		742 066 33		+ 135 704	+ 186 393
105 645 37		1 214 149 77		1 390 271 90		2 710 067 04		—		— 23 044 —		2 687 023 04		— 763 765	+ 1 190 067
142 045 44		388 368 12		350 699 67		882 020 08		—		— 19 494 59		862 525 49		— 295 463	— 111 180
36 320 484 85		41 764 601 03		43 681 139 23		123 496 366 12		+ 6 322 70		— 3 061 223 04		120 441 465 78		+ 10 300 409	+ 12 661 266

Compte d'exploitation

Compte de 1943	Budget de 1944	Dépenses d'exploitation	Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
IV. Service de la traction et des ateliers				
28 226 593	28 096 100	A. Frais de personnel	447 044	55
803 070	840 500	1. Direction du service de la traction et des ateliers	447 044	55
767 197	802 000	a. Traitements	422 291	15
35 873	38 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers	24 753	40
24 513 442	24 376 700	2. Personnel de la traction	—	—
20 887 583	20 702 300	a. Traitements	—	—
85 886	98 000	b. Salaires	—	—
113 324	161 000	c. Uniformes	—	—
2 988 743	2 984 000	d. Allocations supplémentaires	—	—
347 883	336 600	e. Indemnités pour service de nuit	—	—
90 023	94 800	f. Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
2 910 081	2 878 900	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant	—	—
2 342 142	2 335 700	a. Traitements	—	—
448 007	428 900	b. Salaires	—	—
45 804	44 600	c. Uniformes	—	—
41 516	40 800	d. Indemnités pour service de nuit	—	—
32 612	28 900	e. Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
1 237 738	1 334 200	B. Frais accessoires	761 379	25
102 824	116 200	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	102 061	48
285 624	380 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	13 737	43
684 130	673 000	3. Complètement et entretien de l'inventaire	632 673	09
165 160	165 000	4. Divers	12 907	25
35 825 781	38 914 800	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	39 594 268	20
12 823 922	14 376 000	1. Combustible	15 410 876	35
21 582 971	22 734 000	2. Energie électrique	22 918 538	10
1 006 127	1 347 000	3. Matières de graissage	1 112 873	30
152 021	167 800	4. Matières d'éclairage	151 576	55
260 740	290 000	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers	403	90
3 486 637	3 680 000	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et élec- triques	—	—
3 486 637	3 680 000	4. Installations de conduites électriques	—	—
68 776 749	72 025 100	A reporter	40 802 692	—

de l'année 1944

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1943	Budget de 1944
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
8 715 244 87		10 489 120 64		10 266 940 81		29 918 350 87		—	—	—	254 534 37	29 663 816 50	+	1 691 758	+ 1 822 251
114 852 50		150 684 10		156 281 —		868 862 15		—	—	—	1 440 60	867 421 55	+	65 792	+ 28 362
108 494 30		145 638 90		154 001 45		830 425 80							+	63 229	+ 28 426
6 358 20		5 045 20		2 279 55		38 436 35							+	2 563	— 64
7 598 854 61		9 353 640 29		9 126 383 36		26 078 878 26		—	0	—	245 499 92	25 833 378 34	+	1 565 436	+ 1 702 178
6 446 188 47		8 025 026 39		7 818 830 36		22 290 045 22							+	1 402 462	+ 1 587 745
—		17 096 30		26 688 70		43 785 —							—	42 101	— 54 215
50 842 90		50 052 40		42 017 —		142 912 30							+	29 588	— 18 088
960 458 —		1 077 786 30		1 089 953 95		3 128 198 25							+	139 455	+ 144 198
96 032 40		148 547 50		113 971 70		358 551 60							+	10 669	+ 21 952
45 332 84		35 131 40		34 921 65		115 385 89							+	25 363	+ 20 586
1 001 537 76		984 796 25		984 276 45		2 970 610 46		—	—	—	7 593 85	2 963 016 61	+	60 530	+ 91 711
818 734 —		819 750 55		798 752 25		2 437 236 80							+	95 095	+ 101 537
141 880 75		126 070 65		147 548 45		415 499 85							—	32 507	— 13 400
12 191 —		13 659 30		12 797 50		38 647 80							—	7 156	— 5 952
15 467 95		14 732 05		15 174 20		45 374 20							+	3 858	+ 4 574
13 264 06		10 583 70		10 004 05		33 851 81							+	1 240	+ 4 952
188 362 94		301 982 73		214 846 51		1 466 571 43	+	610	—	—	3 369 46	1 463 811 97	+	228 833	+ 132 371
9 811 77		6 566 08		17 062 64		135 501 97	—	—	—	—	74 50	135 427 47	+	32 678	+ 19 302
108 667 71		125 827 49		113 684 53		361 917 16	—	—	—	—	2 117 46	359 799 70	+	76 293	— 18 083
32 538 66		86 110 16		47 467 58		798 789 49	+	610	—	—	517 25	798 882 24	+	114 659	+ 125 789
37 344 80		83 479 —		36 631 76		170 362 81	—	—	—	—	660 25	169 702 56	+	5 203	+ 5 363
75 656 93		106 588 82		107 531 22		39 884 045 17		—	—	—	487 145 76	39 396 899 41	+	4 058 264	+ 969 245
—		—		—		15 410 876 35				—	89 511 70	15 321 364 65	+	2 586 955	+ 1 034 877
—		—		—		22 918 538 10				—	380 889 35	22 537 648 75	+	1 335 567	+ 184 538
—		—		—		1 112 873 30				—	10 097 25	1 102 776 05	+	106 746	— 234 127
7 931 15		12 300 80		10 347 60		182 156 10				—	807 95	181 348 15	+	30 135	+ 14 356
67 725 78		94 288 02		97 183 62		259 601 32				—	5 839 51	253 761 81	—	1 139	— 30 399
1 163 311 13		1 467 145 80		1 084 491 67		3 714 948 60	+	126 382 53	—	—	71 958 75	3 769 372 38	+	228 312	+ 34 949
1 163 311 13		1 467 145 80		1 084 491 67		3 714 948 60	+	126 382 53	—	—	71 958 75	3 769 372 38	+	228 312	+ 34 949
10 142 575 87		12 364 837 99		11 673 810 21		74 983 916 07	+	126 992 53	—	—	817 008 34	74 293 900 26	+	6 207 167	+ 2 958 816

Compte d'exploitation

Compte de 1943	Budget de 1944	Dépenses d'exploitation		Dépenses	
				Administration centrale	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
68 776 749	72 025 100	(IV. Service de la traction et des ateliers)	Report	40 802 692	—
36 935 574	38 244 000	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant		40 262 411	39
3 914 497	4 614 000	1. Locomotives thermiques		3 809 418	10
11 449 571	11 487 000	2. Locomotives électriques		11 388 419	63
421 459	630 000	3. Automotrices à voyageurs		540 632	85
8 885 004	8 374 000	4. Voitures		10 359 466	55
641 045	566 000	5. Automotrices à bagages		917 597	—
981 796	1 007 000	6. Fourgons		1 271 349	53
9 435 223	9 908 000	7. Wagons		10 388 503	12
34 650	37 000	8. Trucs transporteurs		30 257	75
486 941	815 000	9. Wagons de service		975 580	41
685 388	806 000	10. Tracteurs de manœuvre		580 186	45
105 712 323	110 269 100	Total IV. Service de la traction et des ateliers		81 065 103	39
V. Dépenses diverses					
2 025 792	2 913 900	A. Loyers et fermages		2 028 642	63
427 704	350 000	1. Pour gares et sections de lignes		402 251	22
1 532 554	2 500 000	2. Pour matériel roulant		1 623 807	81
65 534	63 900	3. Locations diverses		2 583	60
—	—	B. Pertes sur les services auxiliaires		—	—
29 573 026	29 380 500	C. Autres dépenses		29 328 224	76
6 472	13 000	1. Frais judiciaires et de procès		175	65
227 181	322 000	2. Assurances-incendie et indemnités		53 575	60
3 713 093	3 357 700	3. Assurances-accidents et indemnités		2 432 571	90
2 336 195	2 143 200	a. Primes pour accidents professionnels		2 431 254	80
706 301	666 500	b. Suppléments aux prestations de l'assurance		1 983	60
670 597	548 000	c. Autres indemnités et rentes		—	666 50
612 635	560 000	4. Autres assurances et indemnités de transport		109 768	67
389 299	2 000	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie		—	—
204 520	218 200	6. Impôts et droits		3 153	45
12 565 469	13 067 100	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications		12 397 221	74
11 246 507	11 140 000	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades		11 519 449	19
624 855	574 200	b. Primes pour accidents non professionnels		674 196	35
—	—	c. Pensions		—	—
694 107	1 352 900	d. Secours, subsides et gratifications		203 576	20
939 623	1 011 500	8. Réclame et propagande		949 267	39
3 112 782	3 000 000	9. Contributions à la caisse de compensation de salaires		3 411 715	15
7 801 952	7 829 000	10. Divers		9 970 775	21
6 732 213	7 000 000	a. Allocations de renchérissement aux pensionnaires		9 068 314	50
1 069 739	829 000	b. Divers		902 460	71
31 598 818	32 294 400	Total V. Dépenses diverses		31 356 867	39

de l'année 1944

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec				
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1943	Budget de 1944			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.			
10 142 575	87	12 364 837	99	11 673 810	21	74 983 916	07	+	126 992 53	—	817 008 34	74 293 900	26	+	6 207 167	+	2 958 816	
—	—	—	—	—	—	40 262 411	39	—	—	—	181 056 19	40 081 355	20	+	3 326 837	+	2 018 411	
—	—	—	—	—	—	3 809 418	10	—	—	—	21 448 10	3 787 970	—	—	105 079	—	804 582	
—	—	—	—	—	—	11 388 419	63	—	—	—	102 273 86	11 286 145	77	—	61 151	—	98 580	
—	—	—	—	—	—	540 632	85	—	—	—	—	540 632	85	+	119 174	—	89 367	
—	—	—	—	—	—	10 359 466	55	—	—	—	38 541 25	10 320 925	30	+	1 474 463	+	1 985 467	
—	—	—	—	—	—	917 597	—	—	—	—	—	917 597	—	+	276 552	+	351 597	
—	—	—	—	—	—	1 271 349	53	—	—	—	2 388 21	1 268 961	32	+	289 553	+	264 349	
—	—	—	—	—	—	10 389 503	12	—	—	—	16 083 82	10 373 419	30	+	954 280	+	481 503	
—	—	—	—	—	—	30 257	75	—	—	—	—	30 257	75	—	4 392	—	6 742	
—	—	—	—	—	—	975 580	41	—	—	—	150 60	975 429	81	+	488 639	+	160 580	
—	—	—	—	—	—	580 186	45	—	—	—	170 35	580 016	10	—	105 202	—	225 814	
10 142 575	87	12 364 837	99	11 673 810	21	115 246 327	46	+	126 992 53	—	998 064 53	114 375 255	46	+	9 534 004	+	4 977 227	
6 024	20	28 705	40	23 904	40	2 087 276	63	—	—	—	273 40	2 087 003	23	+	61 485	—	826 623	
—	—	—	—	—	—	402 251	22	—	—	—	—	402 251	22	—	25 453	+	52 251	
—	—	—	—	—	—	1 623 807	81	—	—	+	31 35	1 623 839	16	+	91 254	—	876 192	
6 024	20	28 705	40	23 904	40	61 217	60	—	—	—	304 75	60 912	85	—	4 316	—	2 682	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1 285 822	62	1 395 368	44	1 366 306	02	33 375 721	84	—	—	—	565 503 03	32 810 218	81	+	3 802 696	+	3 995 222	
2 383	45	6 203	80	1 083	75	9 846	65	—	—	—	110	9 736	65	+	3 375	—	3 153	
38 978	35	68 586	75	56 820	53	217 961	23	—	—	—	22 744	36	195 216	87	—	9 220	—	104 039
531 882	35	504 434	76	479 810	84	3 948 699	85	—	—	—	82 680	14	3 866 019	71	+	235 607	+	591 000
—	—	—	—	—	—	2 431 254	80	—	—	—	—	—	—	+	95 060	+	288 055	
209 556	75	296 183	20	253 212	40	760 935	95	—	—	—	—	—	—	+	54 635	+	94 436	
322 325	60	208 251	56	226 598	44	756 509	10	—	—	—	—	—	—	+	85 912	+	208 509	
223 918	82	200 219	10	251 544	90	785 451	49	—	—	—	1 148	05	784 303	44	+	172 817	+	225 452
1 836	30	6 102	12	4 984	55	12 922	97	—	—	—	—	—	12 922	97	—	376 376	+	10 923
41 052	81	86 667	92	56 367	63	187 241	81	—	—	+	4 118	87	191 360	68	—	17 278	—	30 958
389 904	—	470 781	30	451 959	80	13 709 866	84	—	—	—	440 284	45	13 269 582	39	+	1 144 398	+	642 767
—	—	—	—	—	—	11 519 449	19	—	—	—	—	—	—	+	272 942	+	379 449	
—	—	—	—	—	—	674 196	35	—	—	—	—	—	—	+	49 342	+	99 997	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
389 904	—	470 781	30	451 959	80	1 516 221	30	—	—	—	—	—	—	+	822 114	+	163 321	
—	—	—	—	—	—	949 267	39	—	—	—	—	—	949 267	39	+	9 644	—	62 233
—	—	—	—	—	—	3 411 715	15	—	—	—	11 029	90	3 400 685	25	+	298 933	+	411 715
55 866	54	52 372	69	63 734	02	10 142 748	46	—	—	—	11 625	—	10 131 123	46	+	2 340 796	+	2 313 748
—	—	—	—	—	—	9 068 314	50	—	—	—	—	—	—	+	2 336 101	+	2 068 314	
55 866	54	52 372	69	63 734	02	1 074 433	96	—	—	—	—	—	—	+	4 695	+	245 434	
1 291 846	82	1 424 073	84	1 390 210	42	35 462 998	47	—	—	—	565 776 43	34 897 222	04	+	3 864 181	+	3 168 599	

Compte d'exploitation

Compte de 1943	Budget de 1944	Dépenses	
		Administration centrale	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation			
Récapitulation des dépenses			
6 661 096	6 842 200	I. Administration générale	5 699 787 —
63 408 746	70 131 900	II. Entretien et surveillance de la voie	860 639 10
113 195 957	110 835 100	III. Service des gares et conduite des trains	1 730 141 01
105 712 323	110 269 100	IV. Service de la traction et des ateliers	81 065 103 39
31 598 818	32 294 400	V. Dépenses diverses	31 356 867 39
320 576 940	330 372 700	Total des dépenses d'exploitation I—V	120 712 537 89
		VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes	
		<i>Dépenses</i>	
+ 1 804 858	+ 2 326 400	1. Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	+ 680 646 62
		<i>Recettes</i>	
— 362 592	— 409 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	— 55 971 20
— 5 059 088	— 4 576 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et de lignes communes	— 4 505 616 85
— 1 386 459	— 1 457 000	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes et pour le service de trains et de traction	— 925 259 21
— 5 003 281	— 4 115 600	Total VI	— 4 806 200 64
315 573 659	326 257 100	Total des dépenses nettes d'exploitation	115 906 337 25
Clôture de compte			
479 202 331	402 100 000	Total des recettes d'exploitation
315 573 659	326 257 100	Total des dépenses d'exploitation	
303 331 802	301 764 900	<i>a.</i> avec les frais à la charge des fonds spéciaux *)
		<i>b.</i> sans les frais à la charge des fonds spéciaux *)
163 628 672	75 842 900	Excédent des recettes	
175 870 529	100 335 100	<i>a.</i> avec les frais à la charge des fonds spéciaux *)
		<i>b.</i> sans les frais à la charge des fonds spéciaux *)
<p>*) Ces dépenses se décomposent comme il suit: Dépenses au débit des fonds spéciaux (chiffre 7 <i>a-c</i> des recettes du compte de profits et pertes) fr. 14 408 275. 26</p> <p><i>A déduire:</i> Sommes mises à la charge des ateliers de dépôt: Prélèvement sur le fonds de renouvellement (voir page 106) » — 46 525. 48</p> <p>Total pour le compte d'exploitation des dépenses à la charge des fonds spéciaux <u>fr. 14 361 749. 78</u></p>			

de l'année 1944

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.				Compte de 1943	Budget de 1944
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
355 305 83		515 084 15		439 506 17		7 009 683 15		+ 1 995 20		— 153 091 65		6 858 586 70		+ 348 587	+ 167 483
21 125 239 05		24 462 265 17		21 463 090 57		67 911 233 89		+ 2 227 004 77		— 1 471 551 11		68 666 687 55		+ 4 502 488	— 2 220 666
36 320 484 85		41 764 601 03		43 681 139 23		123 496 366 12		+ 6 322 70		— 3 061 223 04		120 441 465 78		+ 10 300 409	+ 12 661 266
10 142 575 87		12 364 837 99		11 673 810 21		115 246 327 46		+ 126 992 53		— 998 064 53		114 375 255 46		+ 9 534 004	+ 4 977 227
1 291 846 82		1 424 073 84		1 390 210 42		35 462 998 47		—		— 565 776 43		34 897 222 04		+ 3 864 181	+ 3 168 599
69 235 452 42		80 530 862 18		78 647 756 60		349 126 609 09		+ 2 362 315 20		— 6 249 706 76		345 239 217 53		+ 28 549 669	+ 18 753 909
+ 329 889 95		+ 714 790 48		+ 636 988 15		+ 2 362 315 20								+ 557 457	+ 35 915
— 225 108 10		— 193 002 64		— 344 748 76		— 818 830 70								+ 456 238	+ 409 830
—		—		—		— 4 505 616 85				— 6 249 706 76				— 553 471	— 70 388
—		—		—		— 925 259 21								— 461 200	— 531 741
+ 104 781 85		+ 521 787 84		+ 292 239 39		— 3 887 391 56								— 1 115 890	— 228 209
69 340 234 27		81 052 650 02		78 939 995 99		345 239 217 53								+ 29 665 559	+ 18 982 118
.			504 677 006 72		+ 25 474 676	+ 102 577 007
.			345 239 217 53		+ 29 665 559	+ 18 982 118
.			330 877 467 75		+ 27 545 666	+ 29 112 568
.			159 437 789 19		— 4 190 883	+ 83 594 889
.			173 799 538 97		— 2 070 990	+ 73 464 439

Recettes d'exploitation

Recettes de transport

Les recettes de transport de l'année 1944 s'élèvent à 485 537 021 fr. 54; elles sont de 23 531 268 fr., ou 5,09 %, supérieures à celles de 1943. Cet accroissement concerne le service des voyageurs pour 28 894 775 fr., ou 14,92 %, le trafic des bagages pour 2 304 424 fr., ou 19,27 %, les transports d'animaux pour 1 240 343 fr., ou 21,88 %, et le trafic postal pour 1 215 942 fr., ou 10,27 %. En revanche, les recettes provenant des transports de marchandises ont subi une diminution de 10 124 216 fr., ou 4,24 %, par rapport à 1943. Dans leur ensemble, les recettes de transport dépassent de 97 537 022 fr., ou 25,14 %, les prévisions budgétaires, qui étaient de 388 000 000 fr.

Recettes diverses

Ces recettes se montent à 19 139 985 fr. 18; elles dépassent de 1 943 408 fr., ou 11,3 %, celles de 1943, et de 5 039 985 fr., ou 35,74 %, les prévisions budgétaires.

A. Loyers et fermages. Les recettes de cette rubrique se sont accrues de 1 857 597 fr. par rapport à celles de 1943. Les augmentations les plus importantes ont trait aux loyers et fermages de matériel roulant, de librairies de gare, de buffets et de magasins de vente. En revanche, les recettes provenant du fermage de gares et de sections de ligne ont diminué.

C. Divers. Les recettes sont de 85 811 fr. supérieures à celles de 1943, du fait surtout que le produit de l'exploitation de nos forêts, ainsi que des toilettes, s'est accru.

Le total général des **recettes d'exploitation**, 504 677 007 fr., est supérieur de 25 474 676 fr., ou 5,32 %, à celui de 1943, et de 102 577 007 fr., ou 25,51 %, aux prévisions budgétaires.

compte d'exploitation de 1944

Dépenses d'exploitation

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes:

Dépenses pour le personnel

La plupart de ces dépenses sont portées au compte d'exploitation. Des frais de personnel figurent aussi dans des comptes spéciaux (personnel non rubriqué du service de la voie, ateliers de dépôt, entreprises accessoires, compte de construction), ainsi que dans le compte de profits et pertes (contributions extraordinaires à la caisse de pensions et de secours).

Voici le relevé de l'ensemble des dépenses faites pour le personnel actif:

		Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc.
		Fr.
Frais de personnel prévus:		
a) Dans le <i>compte d'exploitation</i> :		
Administration générale		6 295 417
Entretien et surveillance de la voie		11 385 365
Service des gares et des trains		113 692 241
Service de la traction et des ateliers		29 918 351
Plus:		161 291 374
Gratifications d'ancienneté		1 201 205
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie		10 210 541
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents		3 495 628
Prestations de l'administration pour installations de bains et lavabos, etc.		376 403
Total compte d'exploitation		176 575 151

b) Dans les comptes spéciaux:

<i>Personnel non rubriqué du service de la voie</i>		Fr.
Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc.	20 673 361	
Gratifications d'ancienneté	167 132	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	1 288 379	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	364 980	
Prestations de l'administration pour installations de bains et lavabos, etc.	34 177	22 528 029

Ateliers de dépôt

Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc.	4 765 558	
Gratifications d'ancienneté	34 992	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	328 194	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	144 328	5 273 072

Entreprises accessoires

Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc.	21 779 542	
Gratifications d'ancienneté	249 121	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	1 475 024	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	336 349	
Prestations de l'administration pour installations de bains et lavabos, etc.	149 238	23 989 274

c) Dans le compte de construction: *Bureaux de construction*

Traitements, salaires, allocations, etc.	305 566	
Gratifications d'ancienneté	794	
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	20 529	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	5 780	332 669

Frais de personnel sans les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours. 228 698 195

Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours. Au débit du compte de profits et pertes. 23 750 951

Frais de personnel, versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours compris 252 449 146

Figurent en outre au compte d'exploitation les allocations de renchérissement aux pensionnés, d'un montant de 9 068 315 fr.

Observations relatives au

Différences entre les frais de personnel de 1943 et ceux de 1944 :

	1943 Fr.	1944 Fr.	Différences par rapport à 1943 Fr.
Traitements, allocations comprises	148 199 592	159 725 953	+ 11 526 361
Salaires, allocations comprises	29 985 994	33 933 431	+ 3 947 437
	<u>178 185 586</u>	<u>193 659 384</u>	<u>+ 15 473 798</u>
Allocations supplémentaires	6 194 612	6 565 444	+ 370 832
Indemnités pour service de nuit	1 572 855	1 687 461	+ 114 606
Indemnités pour voyages de service et divers (voir détail ci-après)	3 346 648	3 951 733	+ 605 085
Allocations de mariage	276 400	310 000	+ 33 600
Uniformes	2 582 037	2 641 379	+ 59 342
Gratifications d'ancienneté	728 342	1 653 244	+ 924 902
Prestations de l'administration pour installations de bains et de lavabos, etc.	478 860	559 818	+ 80 958
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	13 166 871	13 322 667	+ 155 796
Prestations pour l'assurance contre les accidents	3 986 788	4 347 065	+ 360 277
Frais de personnel, sans les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours	210 518 999	228 698 195	+ 18 179 196
Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours au débit du compte de profits et pertes	23 728 741	23 750 951	+ 22 210
Frais de personnel, versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours compris	<u>234 247 740</u>	<u>252 449 146</u>	<u>+ 18 201 406</u>

Voici quelques éclaircissements sur ces dépenses en plus :

Les dépenses en plus pour traitements et salaires résultent du versement d'allocations de renchérissement et de l'augmentation du personnel. Les allocations de renchérissement comprises dans les traitements et salaires s'élèvent à 37 931 418 fr. et les allocations supplémentaires de renchérissement à 6 222 632 fr. Les suppléments de renchérissement sur les allocations supplémentaires atteignent 2 288 384 fr.

Les *augmentations* légales ordinaires de traitement et les *augmentations* réglementaires de salaire ont atteint en 1944 les montants suivants :

	Fr.
Augmentations ordinaires de traitement	967 624
Augmentations ordinaires de salaire	256 587
Total	<u>1 224 211</u>
En 1943, les mêmes augmentations s'étaient élevées à	1 218 030
Augmentation pour 1944	<u>6 181</u>

Les traitements et les salaires portés au compte de 1944 comprennent les *allocations et les excédents* payés en vertu de la loi sur le statut des fonctionnaires et des règlements sur les salaires, savoir :

	Indemnités de résidence Fr.	Allocations pour enfants Fr.	Excédents Fr.	Total Fr.
Pour les fonctionnaires	2 760 049	2 500 300	98 612	5 358 961
„ „ ouvriers	585 464	413 159	18 769	1 017 392
Total	<u>3 345 513</u>	<u>2 913 459</u>	<u>117 381</u>	<u>6 376 353</u>
En 1943, les mêmes dépenses s'étaient élevées à	3 284 365	2 970 670	153 791	6 408 826
Différences en 1944 par rapport à 1943	<u>+ 61 148</u>	<u>— 57 211</u>	<u>— 36 410</u>	<u>— 32 473</u>

Le surcroît de dépenses pour allocations supplémentaires, indemnités pour service de nuit, indemnités pour voyages de service et divers, provient du versement de suppléments de renchérissement plus élevés ; en outre, l'augmentation est due, pour les allocations supplémentaires, à un nombre plus grand de prestations kilométriques et, pour les indemnités pour voyages de service et divers, à des indemnités pour heures supplémentaires plus nombreuses.

L'augmentation des dépenses d'uniformes résulte de l'accroissement de l'effectif du personnel et de la hausse des prix.

Les dépenses en plus pour gratifications d'ancienneté de service s'expliquent par les échéances plus nombreuses et par l'octroi d'allocations de renchérissement plus fortes.

Les dépenses pour l'assurance contre les accidents ont augmenté en proportion de la hausse des traitements et salaires.

compte d'exploitation de 1944

Les dépenses de la rubrique „*Indemnités pour voyages de service et divers*“ faites en vertu du règlement des fonctionnaires II, se répartissent comme il suit:

	Compte de 1943 Fr.	Budget de 1944 Fr.	Compte de 1944 Fr.
Indemnités pour voyages de service et pour occupation hors de la résidence	1 921 305	1 930 400	2 182 246
Indemnités de subsistance aux ouvriers du service de la voie . .	553 562	529 100	629 691
Remboursement de frais de déménagement	108 695	111 000	131 418
Indemnités pour heures supplémentaires	362 892	244 600	597 182
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée . .	75 846	78 800	90 006
	<u>3 022 300</u>	<u>2 893 900</u>	<u>3 630 543</u>
Plus: Indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux dans les longs tunnels, frais de visite médicale, etc.	324 348	363 300	321 190
Total	<u>3 346 648</u>	<u>3 257 200</u>	<u>3 951 733</u>

Caisse de compensation de salaires

	Fr.
Les versements de l'administration se sont élevés pour 1944 à	3 940 881
Nous avons, en revanche, débité cette caisse d'un montant de	1 635 574
représentant les allocations pour perte de salaire dues aux agents mobilisés	
Notre compte se trouve donc grevé à ce titre d'une somme nette de	<u>2 305 307</u>

Fluctuations de *l'effectif du personnel* de l'administration, de l'exploitation, des entreprises accessoires et des bureaux de construction.

	Effectif moyen annuel		Différences en 1944	
	1943	1944		
Fonctionnaires	21 704	21 849	+	145
Employés	1 642	2 025	+	383
Ouvriers	5 381	5 379	—	2
Apprentis	717	703	—	14
Total	<u>29 444</u>	<u>29 956</u>	+	512

Ces chiffres ne tiennent pas compte du personnel des ports du Rhin (51 agents en 1943 et 47 en 1944), ni du personnel du magasin de denrées alimentaires de Bellinzona (8 agents en 1943 et 1944).

Dépenses pour les matières de consommation

Les diverses *matières de consommation* de l'administration et de l'exploitation représentent aussi un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que le montre le tableau ci-après:

	Compte de 1943 Fr.	Budget de 1944 Fr.	Compte de 1944 Fr.
I B 1 Imprimés, etc. de l'administration générale	373 527	371 500	354 939
II B 1 „ „ du service de la voie	107 864	116 900	124 745
III B 1 „ „ „ des gares et des trains	1 143 055	1 339 300	1 312 289
IV B 1 „ „ „ de la traction et des ateliers	102 824	116 200	135 502
Total B 1	<u>1 727 270</u>	<u>1 943 900</u>	<u>1 927 475</u>
A reporter	1 727 270	1 943 900	1 927 475

L'augmentation est de 6 364 340 fr., ou 13,61%, par rapport à l'exercice précédent, et la diminution de 5 946 232 fr., ou 10,96%, par rapport au budget. Les frais de combustibles pour locomotives et wagons de chauffage et de l'énergie électrique consommée par les véhicules moteurs, ont évolué de la manière suivante:

Par rapport aux dépenses de 1943, l'augmentation est de 11,40 %. Pour les parcours kilométriques des locomotives, voir nos explications au chapitre IV C (matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant).

à la charge du compte d'exploitation, pour entretien et renouvellement	fr. 8 377 166
» » » » » pour modifications par suite de travaux neufs	<u>324 919</u>
Dépenses nettes, après déduction de la valeur du vieux matériel retiré	fr. 8 702 085

¹⁾ Sans la part incombant aux „dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation“.

compte d'exploitation de 1944

Nous donnons ci-après la justification, par chapitres, des dépenses en plus ou en moins et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précèdent.

I A. Personnel de l'administration générale. L'excédent de dépenses par rapport à 1943 et aux prévisions budgétaires est dû au versement d'allocations de renchérissement plus fortes.

II A. Personnel du service de la voie. Les dépenses se montent à 11 385 365 fr. Elles dépassent les prévisions budgétaires de 1 101 365 fr. et sont de 1 100 200 fr. plus élevées que l'année précédente. Ce surcroît de dépenses s'explique principalement par l'augmentation des allocations de renchérissement. Un certain nombre de nouveaux agents ont été engagés à la direction du service de la voie en vue de remplacer du personnel qui sera pensionné ces prochaines années.

II B. Frais accessoires. Les dépenses atteignent 2 639 220 fr. Elles dépassent de 388 020 fr. les évaluations budgétaires et de 212 193 fr. les chiffres de 1943. Les principales de ces dépenses en plus concernent le complètement et l'entretien de l'inventaire; elles s'expliquent par la hausse des prix, ainsi que par l'accroissement des remplacements d'outils et d'objets d'équipement.

II C. Entretien et renouvellement des installations. Les dépenses se montent à 53 886 649 fr. Elles sont de 3 190 095 fr. plus élevées que l'année précédente, mais demeurent de 3 710 051 fr. en deça des prévisions. Les salaires du „personnel non rubriqué“, qui sont compris dans les dépenses pour l'entretien et le renouvellement des installations, ont coûté 1 293 926 fr. de plus que l'année précédente et 1 025 539 fr. de plus que le chiffre du budget, en raison principalement de l'augmentation des allocations de renchérissement et de l'accroissement de l'effectif.

Si les dépenses totales sont demeurées de 3 710 051 fr. inférieures au budget, c'est que les renouvellements prévus de la superstructure n'ont pu être exécutés que dans une faible mesure, étant donnée la pénurie sans cesse croissante de matériel.

Les dépenses pour terrassements et ouvrages d'art s'élèvent à 15 244 709 fr. Elles dépassent les prévisions de 432 009 fr., mais demeurent de 331 665 fr. inférieures aux chiffres de 1943. Les principales dépenses en plus par rapport au budget ont trait aux assainissements du corps de la voie, à la reconstruction de murs de soutènement et de revêtement, à l'entretien plus coûteux des cours de gare et des voies de débord, ainsi qu'aux réfections de voies entre Rüti (Glaris) et Linthal, à la suite des inondations des 25 août et 2 septembre. En revanche, il y a des dépenses en moins pour le ballastage; les travaux prévus n'ont en effet pas pu être entièrement exécutés à cause de la pénurie de wagons et de main-d'œuvre.

Si les dépenses ont diminué par rapport à celles de 1943, c'est surtout parce que, cette année-là, il avait fallu affecter 355 600 fr. à la restauration du tunnel de La Croix, entre St-Ursanne et Courgenay, qui s'était effondré le 7 février.

En ce qui concerne la voie de fer, les renouvellements en matériel neuf ont été projetés et exécutés dans la mesure suivante:

Renouvellements exécutés en 1943	=	12,8	km de voies et 106 aiguilles.
„ prévus „ 1944	=	58,0	„ „ „ „ 150 „
„ exécutés „ 1944	=	6,8	„ „ „ „ 91 „

Comme ce fut le cas depuis le début de la guerre, la pénurie constante de matériel n'a permis d'exécuter qu'une partie des travaux figurant au budget. Les lignes étant fortement mises à contribution, il a de nouveau fallu assurer la sécurité de la voie par un ballastage renforcé et un surcroît de travaux de dressage. Les achats de traverses, rails et aiguilles étaient portés au budget pour 15 374 400 fr. mais, étant données les difficultés qu'il y a à se procurer du matériel, ils ont coûté 6 997 234 fr. de moins. En revanche, les dépenses prévues pour le dressage de la voie ont été dépassées de 333 141 fr., en raison de l'augmentation des salaires.

Les dépenses totales pour la voie de fer se montent à 22 941 007 fr. Pour les raisons précitées, elles restent de 6 664 093 fr. au-dessous des prévisions budgétaires, mais, principalement par suite du renchérissement du matériel et de l'augmentation des salaires, elles sont de 1 925 472 fr. supérieures à celles de 1943.

Les dépenses pour les bâtiments et les installations mécaniques atteignent 9 534 875 fr. Elles dépassent de 852 644 fr. celles de 1943 et de 2 124 375 fr. les prévisions budgétaires. Ce surcroît de dépenses provient principalement d'une augmentation de l'entretien, des rénovations et des transformations de bâtiments pour le service de l'exploitation.

Les frais d'entretien du télégraphe, des signaux et des appareils de sécurité s'élèvent à 4 471 403 fr.; ils restent de 150 711 fr. en deça des chiffres de 1943 et de 396 997 fr. au-dessous des prévisions budgétaires. S'il en est ainsi, c'est qu'une partie des travaux n'a pas pu être exécutée, faute de matériel et de main-d'œuvre.

Le déblaiement de la neige et de la glace a exigé 1 694 655 fr. Les dépenses sont de 894 355 fr. supérieures à celles de 1943, en raison des fortes chutes de neige de février, et elles dépassent de 794 655 fr. les prévisions budgétaires, lesquelles sont basées sur des chutes de neige moyennes.

Les renouvellements et les renforcements suivants ont été exécutés au cours de l'exercice: Mètres de voies

Sur les lignes de notre propre réseau, entretenu par nous-mêmes, sont posés:

Rails en fer de tous types, ensemble		38 267
" " acier " " " " " "		6 035 469
" " " " CFF de plus de 45 kg par m		4 112 127
" " " " GB " " " 45 " " "		44 948
" " " " PLM " " " 45 " " "		8 169
" " " " JS de 42 kg par m		30 587
" de tous types de moins de 12 m de longueur		882 374
" " " " " 12 m de longueur . . .	y compris les longueurs des branchements	2 613 238
" CFF I et II " 15 m " " . . .	et croisements	787 712
" " I " II " 18 m " " . . .		606 656
" " I " II " 24 m " " . . .		1 083 076
" " I " 30 m " " . . .		10 237
" " I " 36 m " " . . .		90 443
Longueur des voies sur traverses métalliques de tous types		4 059 032
Longueur des voies sur traverses en bois de tous types		1 978 020
Longueur des voies sur traverses en béton armé de différents types		3 965
" " " " supports spéciaux		32 719
	nombre	
Rails rompus et fissurés pendant l'année		562
Rails en fer 0 rompus . . . 0 fissurés, ensemble		0
" en acier . . . 474 " . . 88 " "		562
" de moins de 36 kg 17 " . . 0 " "		17
" " 36 kg . . 73 " . . 3 " "		76
" " 42 " . . 2 " . . 0 " "		2
" " 46 " . . 324 " . . 76 " "		400
" " 49 " . . 58 " . . 9 " "		67

compte d'exploitation de 1944

Les dépenses pour le *renouvellement de la superstructure* à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent:

Au chapitre II C, Entretien et renouvellement des installations:

	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter: entretien ordinaire	Total, renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II C 2 a Traverses .	4 803 226. 20	1 149 927. 95	3 653 298. 25	20 590. 50	3 673 888. 75
„ b Rails, etc. .	4 317 547. 55	1 347 744. 30	2 969 803. 25	10 052. 30	2 979 855. 55
„ c Aiguilles, etc.	1 274 107. 10	209 689. 60	1 064 417. 50	659 003. 87	1 723 421. 37
	10 394 880. 85	2 707 361. 85	7 687 519. —	689 646. 67	8 377 165. 67
II C 2 d, pour main-d'œuvre			2 598 720. 25	11 965 120. 77	14 563 841. 02
			10 286 239. 25	12 654 767. 44	22 941 006. 69

Au chapitre VI 1, Dépenses de construction
à la charge du compte d'exploitation:

II C 2 a Traverses .	152 670. 85	43 174. 60	109 496. 25
„ b Rails, etc. .	151 900. 05	55 659. 95	96 240. 10
„ c Aiguilles, etc.	83 285. 70	12 685. 80	70 599. 90
	387 856. 60	111 520. 35	276 336. 25
II C 2 d, pour main-d'œuvre			96 964. 25
			373 300. 50

Total pour renouvellement de la superstructure à la
charge du fonds de renouvellement 10 659 539. 75

Au cours de l'exercice, les frais de renouvellement de la superstructure ont augmenté par rapport au compte de 1943 de 2 087 830 fr. en nombre rond, à savoir de 8 571 710 fr. à 10 659 540 fr.; en revanche, ils sont restés de 9 315 660 fr. environ au-dessous des prévisions budgétaires, qui étaient de 19 975 200 fr. Les dépenses pour réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1944 ne se sont élevées qu'à 10 286 239 fr., alors que le budget prévoyait 19 719 600 fr. Au chapitre des „dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation“, le budget contenait une somme de 255 600 fr. à la charge du fonds de renouvellement, mais les travaux prévus coûtèrent 373 301 fr.

III A. Personnel du service des gares et des trains. Les dépenses totales pour ce personnel ont augmenté par rapport aux chiffres de 1943 et au budget. Cette augmentation s'explique par le versement d'allocations de renchérissement plus élevées, ainsi que par l'accroissement du personnel engagé à poste fixe, à la suite du développement du trafic. Au surplus, il a été engagé un plus grand nombre d'ouvriers auxiliaires, en lieu et place d'ouvriers d'entrepreneurs (augmentation à la rubrique III A 2 b et diminution correspondante à la rubrique III B 5 et 6).

Les parcours ont été en 1944 de 45 462 242 km contre 44 666 493 km en 1943. Par rapport à l'année précédente, ils ont par conséquent augmenté de 795 749 km, ou 1,78 %.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:

	Effectif moyen		Différences en 1944
	1944	1943	
Direction du service des gares et des trains	226	222	+ 4
Contrôle central des wagons et service de répartition	30	27	+ 3
Personnel des gares et des stations (fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis)	12 753	12 558	+ 195
Nettoyeurs de wagons	493	472	+ 21
Personnel des trains	2 647	2 570	+ 77
Personnel non rubriqué du service de la voie	111	100	+ 11
Total	16 260	15 949	+ 311

III B. Frais accessoires. Ces dépenses ont augmenté par rapport au budget à la suite du renchérissement des matières et du versement d'allocations de renchérissement aux ouvriers d'entrepreneurs.

Par rapport aux comptes de 1943, les dépenses sous rubriques 1 à 4 ont également augmenté en raison du renchérissement des matières, tandis que les dépenses sous rubriques 5 et 6 ont diminué par suite de l'emploi accru (à la charge de la rubrique III A 2 b) d'ouvriers auxiliaires au lieu d'ouvriers d'entrepreneurs.

IV. Service de la traction. Sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères, il a été effectué les parcours suivants, y compris ceux du service des manœuvres:

	1943 km-loc.	1944 km-loc.
Véhicules moteurs électriques	49 910 201	50 474 400
Véhicules moteurs thermiques (à vapeur et autres), compte tenu des parcours sur les lignes affermées de Vevey-Chexbres et Nyon-Crassier	6 600 538	6 250 882
Total des parcours des véhicules moteurs CFF	56 510 739	56 725 282

Les parcours ont augmenté de 214 543 km-loc., ou 0,38 %, par rapport à ceux de 1943. Au budget de 1944, il était prévu un total de parcours de 57 000 000 km-loc. La diminution par rapport aux prévisions budgétaires est donc de 274 718 km-loc., ou 0,48 %.

IV A. Personnel du service de la traction. Les dépenses pour ce personnel sont supérieures de 1 691 758 fr. à celles de 1943, et de 1 822 251 fr. aux prévisions budgétaires de 1944. Cette augmentation provient essentiellement du versement d'allocations de renchérissement plus élevées au personnel.

	Effectif moyen		Différences
	1943	1944	en 1944
Direction du service de la traction et des ateliers	107	112	+ 5
Direction du service des dépôts et personnel des dépôts	906	884	- 22
Personnel de la traction	2 500	2 520	+ 20
Ateliers de dépôt ¹⁾	705	705	—
Total	4 218	4 221	+ 3

IV B. Frais accessoires. Les dépenses sont supérieures de 228 833 fr. à celles de l'année précédente et de 132 371 fr. aux prévisions budgétaires. Les dépenses en plus proviennent en majeure partie du renchérissement des matières, ainsi que de l'accroissement d'entretien et de complétement de l'inventaire.

IV C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant

Le tableau suivant donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses:

	Compte de 1943	Budget de 1944	Compte de 1944	Comparaison avec 1943	Comparaison avec 1944
Parcours des véhicules moteurs électriques km-loc.	49 910 201	50 940 900	50 474 400	+ 564 199	- 466 500
Dépenses pour l'énergie électrique . . . fr.	21 582 971	22 734 000	22 918 538	+ 1 335 567	+ 184 538
Parcours des véhicules moteurs thermiques km	6 600 538	6 060 000	6 250 882	- 349 656	+ 190 882
Dépenses pour le combustible des locomotives (y compris l'essence, le mazout, les fagots d'allumage, le bois, mais moins le produit de la vente des scories, etc.) fr.	12 823 923	14 376 000	15 410 876	+ 2 586 953	+ 1 034 876
Prix moyen du charbon par t . . . »	109.23	138. —	126.15	+ 16.92	- 11.85
Dépenses pour les matières de graissage »	1 006 127	1 347 000	1 112 873	+ 106 746	- 234 127
Prix moyen des matières de graissage par kg ct.	99.28	—	110. —	+ 10.72	—

Les dépenses en plus pour l'énergie électrique proviennent de l'accroissement des parcours.

Les dépenses pour l'énergie, comptabilisées ici, correspondent à la part, imputée au service de la traction, de l'énergie fournie par les usines électriques (v. p. 112-113), diminuée de la restitution opérée par la poste pour le chauffage et l'éclairage des ambulants postaux. Ce montant ne comprend que le coût de l'énergie prise à la sous-station; il n'est pas tenu compte des frais annuels d'entretien de la ligne de contact.

Le prix moyen du charbon, soit 126 fr. 15 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle CFF, plus un supplément de 3 % pour frais généraux de l'économat. Il n'englobe ni les frais de transport jusqu'aux dépôts, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders. Depuis 1939, il ne comprend pas non plus les dépenses pour d'autres combustibles de locomotive, ni le produit de la vente du combustible.

A la place de charbon, il a été utilisé 77 870 stères de bois à brûler, d'une valeur de 3 504 154 fr. 50, pour le chauffage des locomotives; un stère de bois coûte en moyenne 45 fr. Comme il en faut 6 pour une tonne de charbon, le remplacement revient à 270 fr. Le prix moyen du charbon étant de 126 fr. 15, le bois coûte 143 fr. 85, ou 114 %, plus cher. Le prix moyen d'une tonne de combustible (charbon et bois) se monte à 144 fr. 60; il est ainsi de 18 fr. 45, ou 14,6 %, plus élevé que le prix moyen d'une tonne de charbon. Les dépenses en plus pour les matières de graissage proviennent de la hausse des prix et de l'accroissement des parcours.

¹⁾ Les ateliers de dépôt sont attribués aux divisions de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont facturés, comme fournitures et prestations, aux services et à des particuliers; voir le compte spécial „Compte des ateliers de dépôt“.

compte d'exploitation de 1944

IV D 4. Entretien et renouvellement des installations de conduites électriques. Par suite du renchérissement des matières, les dépenses sont supérieures de 228 312 fr. à celles de 1943, et de 34 949 fr. aux prévisions budgétaires.

IV E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien du matériel roulant, sans la valeur d'inventaire de ce matériel roulant mis au rebut, à la charge du compte d'exploitation, se sont élevés à 38 879 253 fr. en 1944, contre 35 480 075 fr. en 1943. L'augmentation de 3 399 178 fr. provient en majeure partie de l'accroissement des travaux d'entretien rendus nécessaires par une plus forte mise à contribution du matériel roulant, du versement d'allocations de renchérissement au personnel et du renchérissement des matières.

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1944 :

Désignation des véhicules	Matériel roulant mis au rebut ou vendu				Frais d'entretien	Total à la charge du compte d'exploitation	Prélèvement sur le fonds de renouvellement, au crédit du compte de profits et pertes
	Nom- bre	Amortissement de la valeur d'achat	Produit de vente	Dépense nette à la charge du compte d'exploitation			
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Locomotives thermiques	5	386 244. —	27 000. —	359 244. —	3 450 174. 10	3 809 418. 10	335 133. 40
Locomotives électriques	—	—	—	—	11 388 419. 63	11 388 419. 63	—
Automotr. à voyageurs .	—	—	—	—	540 632. 85	540 632. 85	—
Voitures à voyageurs .	10	197 308. —	18 500. —	178 808. —	10 180 658. 55	10 359 466. 55	186 769. 45
Fourgons automoteurs :	3	1 035 780. —	954 000. —	81 780. —	835 817. —	917 597. —	81 780. —
Fourgons à bagages .	13	114 129. —	15 500. —	98 629. —	1 172 720. 53	1 271 349. 53	109 563. 85
Wagons à marchandises	49	¹⁾ 236 211. 80	6 450. —	229 761. 80	10 159 741. 32	10 389 503. 12	226 763. 35
Trucs transporteurs .	—	—	—	—	30 257. 75	30 257. 75	—
Wagons de service .	21	439 986. —	5 050. —	434 936. —	540 644. 41	975 580. 41	407 269. 35
Tracteurs	—	—	—	—	580 186. 45	580 186. 45	—
Total		2 409 658. 80	1 026 500. —	1 383 158. 80	38 879 252. 59 ²⁾	40 262 411. 39	1 347 279. 40
moins produit de la vente de véhicules non mis au rebut crédité au compte de construction amortissements grevant le compte d'exploitation et produit de la vente de véhicules mis au rebut crédité à ce compte . .		987 000. —	987 000. —				
		1 422 658. 80	39 500. —	1 383 158. 80			

¹⁾ Dont 72 162 fr. 80 pour 11 wagons qui ont subi de graves dégâts à l'étranger, du fait de la guerre, et ont dû être mis au rebut.

²⁾ Dont 885 575 fr. 53 pour l'entretien au compte CFF du matériel roulant appartenant à d'autres propriétaires.
202 160 fr. 05 pour la réparation de véhicules endommagés à l'étranger du fait de la guerre.
50 093 fr. 85 pour l'acquisition de pièces de réserve pour l'exploitation

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant en regard du compte de 1943 et du budget de 1944 :

Désignation des véhicules	Frais d'entretien			Observations
	Compte de 1943	Budget de 1944	Compte de 1944	
	Fr.	Fr.	Fr.	
Locomotives therm. .	3 097 276	3 624 000	3 450 174	
Locomotives électriques	11 449 571	11 487 000	11 388 420	
Automotr. à voyageurs	421 459	630 000	540 633	
Voitures à voyageurs .	8 483 480	7 780 000	10 180 659	
Fourgons automoteurs .	641 045	566 000	835 817	
Fourgons à bagages .	862 862	911 000	1 172 721	
Wagons à marchandises	9 330 200	9 413 000	10 159 741	
Trucs transporteurs .	34 650	37 000	30 258	
Wagons de service . .	474 144	546 000	540 644	
Tracteurs	685 388	706 000	580 186	
Total	35 480 075	35 700 000	38 879 253	Augmentation des allocations de renchérissement au personnel et hausse des prix des matières.

Observations relatives au

V A. Loyers et fermages. Pour la location de matériel roulant, il faut tenir compte des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV A 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes:

	Compte de 1943	Budget de 1944	Compte de 1944	Comparaison avec 1943 le budget	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Recettes	2 400 654	600 000	3 365 646	+ 964 992	+ 2 765 646
Dépenses	1 532 554	2 500 000	1 623 808	+ 91 254	- 876 192
Excédent des dépenses ou des recettes	+ 868 100	- 1 900 000	+ 1 741 838	+ 873 738	+ 3 641 838

V C. Autres dépenses. Les primes de l'assurance contre les accidents professionnels et non professionnels. les suppléments aux prestations de l'assurance et les contributions à la caisse de compensation de salaires ont augmenté proportionnellement aux traitements et salaires du fait de l'accroissement de l'effectif du personnel et du versement d'allocations de renchérissement plus fortes. Quant aux contributions aux caisses de pensions, de secours et de malades, elles sont plus élevées en raison de versements nécessités par les augmentations de salaire, de l'accroissement de l'effectif du personnel et de la part de l'administration au déficit plus grand de la caisse-maladie. Les dépenses en plus pour secours, subsides et gratifications résultent d'échéances plus nombreuses (gratifications d'ancienneté de service) et d'allocations de renchérissement plus fortes. Pour les allocations de renchérissement aux pensionnés, la hausse est due à une élévation des taux de l'année précédente et au versement d'une allocation d'hiver.

Les charges pour *l'assurance du personnel contre les accidents*, ainsi que les indemnités pour les *accidents de voyageurs et de tiers* se montent en 1944 à:

	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des entreprises accessoires, etc.	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
Primes payées à la Caisse nationale suisse d'assurance :			
pour accidents professionnels	2 431 255	332 350	2 763 605
pour accidents non professionnels	674 197	112 636	786 833
Total des primes (en 1943 = 3 254 911 fr.)	3 105 452	444 986	3 550 438
Suppléments aux prestations de l'assurance d'après le règlement n° 48	760 936 ¹⁾	35 691	796 627
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents	3 866 388	480 677	4 347 065
Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1943 = 671 481 fr.)	756 509 ²⁾	911	757 420
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1944	4 622 897	481 588	5 104 485
En 1943, les mêmes dépenses se sont élevées à			4 658 269
Augmentation en 1944			446 216

Les contributions ordinaires de l'administration aux *caisses de pensions, de secours et de maladie* se décomposent comme il suit:

	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des entreprises accessoires, etc.	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
à la caisse de pensions et de secours:			
pour augmentations de traitements et contributions statutaires	11 449 174	1 803 218	13 252 392
à la caisse de maladie:			
couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de l'administration).	70 275	—	70 275
Ensemble	11 519 449	1 803 218	13 322 667
En 1943, ces mêmes dépenses se sont élevées à			13 166 871
Augmentation des contributions ordinaires de l'administration en 1944			155 796

¹⁾ Dont 492 248 fr. 95 }
²⁾ Dont 315 674 fr. 85 } = 807 923 fr. 80 à la charge du fonds de couverture des rentes accident.

compte d'exploitation de 1944

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé au débit de certains comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, les montants respectifs étant mis directement à la charge de ces comptes.

Les dépenses ci-après du chapitre V C ont été prélevées sur les *fonds spéciaux* respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes :

V C 2. Sur le fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents: les dépenses pour les dommages résultant d'incendies non couverts par l'assurance obligatoire (à l'exclusion de 233 fr. 25 concernant l'économat et 155 fr. 70 les ateliers) fr. 85 599. 60

V C 3 b et c. Sur le fonds de couverture des rentes accidents: les rentes pour les accidents survenus avant le 1^{er} avril 1918 (date de l'entrée en vigueur de l'assurance obligatoire contre les accidents) et les suppléments aux rentes pour les accidents qui se sont produits depuis cette date (à l'exclusion de 11 297 fr. 60 concernant les usines, 14 095 fr. 40 les ateliers, 609 fr. 55 le service des bateaux sur le lac de Constance et 8 421 fr. 30 les ateliers de dépôt) ainsi que les rentes payées à des voyageurs et à des tiers „ 807 923. 80

VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.

VI 1. *Les dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation* comptabilisées ici concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existant lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être imputées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. En 1944, ces dépenses ont été de 2 362 315 fr. 20, contre 1 804 858 fr. 24 en 1943. Elles varient d'après les travaux neufs à exécuter et sont portées chaque année au compte d'exploitation.

VI 2. Les bonifications au compte d'exploitation pour *frais généraux d'administration et de direction des travaux*, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcentage sur les dépenses effectives des travaux importants, ainsi que sur les travaux pour le compte de tiers. Elles se sont élevées en 1944 à 818 830 fr. 70 (en 1943 = 362 591 fr. 98). L'augmentation par rapport à l'année précédente provient essentiellement des travaux d'électrification.

VI 3. Il s'agit ici des parts des administrations cojoûissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des *gares et tronçons communs* appartenant aux C F F, ainsi que des parts des C F F aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les gares des C F F utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises qui sont utilisées par les C F F; aussi les recettes comptabilisées à ce compte sont-elles supérieures aux dépenses (recettes 5 906 973 fr. 42, dépenses 1 401 356 fr. 57). L'excédent des recettes est moins fort qu'en 1943; cela provient principalement de la gare de Chiasso, où les F. S. ayant fourni plus de charbon, le taux horaire pour le manœuvre a diminué.

VI 4. Les C F F ont encaissé une somme de 1 215 026 fr. 95 en 1944 pour le *service de traction* qu'ils ont assuré sur d'autres lignes, tandis qu'ils ont payé 289 767 fr. 74 à d'autres entreprises pour la traction de trains sur leurs propres lignes. Les bonifications nettes pour ces prestations sont inférieures à celles de 1943, par suite surtout du recul du trafic sur les lignes Iselle-Domodossola et Pino-Luino.

Observations relatives au compte d'exploitation de 1944

Clôture de compte. La clôture du compte d'exploitation donne le résultat suivant:

	Compte de 1943 Fr.	Budget de 1944 Fr.	Compte de 1944 Fr.
Total des recettes	479 202 331	402 100 000	504 677 007
Total des dépenses	315 573 659	326 257 100	345 239 218
Excédent des recettes	<u>163 628 672</u>	<u>75 842 900</u>	<u>159 437 789</u>

Cette clôture de compte fait ressortir les différences ci-après:

	Comparaison avec 1943		Comparaison avec le budget	
	Fr.	%	Fr.	%
Augmentation des recettes d'exploitation	+ 25 474 676	5,32	+ 102 577 007	25,51
Augmentation des dépenses d'exploitation	+ 29 665 559	9,40	+ 18 982 118	5,82
Diminution ou augmentation de l'excédent des recettes	<u>— 4 190 883</u>	<u>2,56</u>	<u>+ 83 594 889</u>	<u>110,22</u>

Par rapport à 1943, les dépenses sont supérieures aux recettes; de sorte que l'excédent est en diminution. Au point de vue des prévisions budgétaires, le surcroît de recettes d'exploitation dépasse celui des dépenses d'exploitation, de sorte que l'excédent des recettes est supérieur à celui qui était prévu.

Au cours des cinq dernières années le coefficient d'exploitation des Chemins de fer fédéraux a été le suivant:

en 1940	60,02
„ 1941	57,28
„ 1942	61,58
„ 1943	65,85
„ 1944	68,41

Le calcul de ces coefficients tient compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 63,30 pour 1943 et de 65,86 pour 1944. Le coefficient de l'année 1944 est plus élevé que celui de 1943 du fait que les dépenses d'exploitation ont augmenté plus fortement que les recettes. Voir aussi les explications à page 5 ci-devant.

On trouvera à page 135 une comparaison des recettes et dépenses d'exploitation, ainsi que des excédents des recettes d'exploitation des années 1903—1944.